

BÉABA®

BAIGNOIRE CAMELE'O
CAMELE'O BABY BATH

IT'S BATH
TIME!

C'EST L'HEURE
DU BAIN !

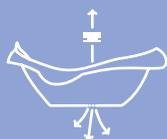


MADE IN
FRANCE

OM+



CONFORTABLE ET SPACIEUSE
COMFORTABLE AND ROOMY



STABLE ET FACILE À UTILISER
STABLE AND EASY TO USE

www.beaba.com



BÉABA FRANCE 37 rue de Liège 75008 Paris - France - Baignoire Caméléo
EN17072:2018 - Utilisable dans une baignoire domestique ou au sol ou sur le Support Caméléo

BÉABA®

BAIGNOIRE CAMELE'O CAMELE'O BABY BATH

FR IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE. AVERTISSEMENT — RISQUE DE NOYADE.

- Risque de noyade dans la baignoire
- Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde (± 2 cm) en un temps très court
- Toujours rester en contact avec votre enfant pendant le bain
- Ne jamais laisser votre bébé sans surveillance dans le bain, même pour un court instant. Si vous devez quitter la pièce, prenez votre bébé avec vous
- Les bébés et les jeunes enfants courent le risque de se noyer pendant le bain
- Ce produit ne doit jamais être utilisé sur une surface en hauteur. Utilisez uniquement le support Cameleo
- Cette baignoire peut être utilisée sur le support jusqu'à ce que l'enfant essaie de se tenir debout tout seul.
- Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau
- Toujours vérifier la température de l'eau avant de baigner l'enfant
- Toujours vérifier la stabilité du produit avant de l'utiliser
- Ne pas utiliser le produit si certains de ses éléments sont cassés ou manquants
- Ne pas utiliser des pièces de rechange ou accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant
- Ne jamais utiliser de nettoyants chimiques, sprays ou détergents liquides.
- Nettoyer la baignoire Camélé'o à l'aide d'une éponge et d'eau légèrement savonneuse.

EN IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE WARNING — DROWNING HAZARD

- Children have drowned while bathing
- Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time
- Always remain in contact with your child during bathing
- Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you
- Babies and young children may drown while in the bath
- This product must never be used on a high surface. Only use with the Cameleo foot support
- The Cameleo bath can be used with its foot support until the child tries to stand unaided
- To avoid scalds from hot water, position the product so that the child cannot reach the source of hot water
- Always check the water temperature before giving a bath
- Always check that the product is stable before use
- Never use the product if any of its parts are broken or missing
- Never use spare parts or accessories other than those approved by the manufacturer
- Never use detergent products.
- Clean the Camélé'o bath using a sponge and slightly soapy water

NL BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING WAARSCHUWING — VERDRINKINGSGEVAAR

- Er zijn kinderen verdronken tijdens het baden
- Kinderen kunnen zelfs al verdrinken in 2 cm water en in korte tijd
- Blijf altijd in contact met de kind tijdens het baden
- Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee
- Baby's en jonge kinderen kunnen in bad verdrinken
- Dit product mag niet op een ander hoog oppervlak gebruikt worden. Enkel de voetsteun van het Caméléo bad is hier geschikt voor.
- Dit bad kan op het onderstel worden gebruikt tot het kind zelfstandig probeert recht te staan.
- Om brandwonden door heet water te voorkomen, plaatst u het product zo dat het kind de waterbron niet kan bereiken
- Controleer altijd de temperatuur van het water voordat het kind in bad gaat
- Controleer vóór gebruik altijd de stabiliteit van het product
- Gebruik het product niet als sommige onderdelen stuk zijn of ontbreken
- Gebruik nooit andere wisselstukken of accessoires dan deze die door de fabrikant worden aanbevolen
- Gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen, sprays of vloeibare detergents.
- Reinig het bad Camélé'o met een spons en water met een klein beetje zeep.

DE WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES. NACHSCHLAGEN WARNUNG — ERTRINKUNGSGEFAHR

- Es sind Kinder beim Baden ertrunken
- Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2cm rasch ertrinken!
- Bleiben Sie während des Badens immer bei Ihrem Kind
- Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit
- Babys und kleine Kinder laufen Gefahr, beim Baden zu ertrinken
- Dieses Produkt darf nie auf einer hohen Oberfläche verwendet werden. Benutzen Sie ausschließlich den Badewannenständer für die Baby-Badewanne Cameleo
- Diese Badewanne kann auf dem Gestell verwendet werden, bis das Kind versucht, selbst zu stehen.
- Um Verbrennungen durch heißes Wasser zu vermeiden, sollten Sie dieses Produkt so aufstellen, dass das Kind die Wasserquelle nicht erreichen kann
- Überprüfen Sie stets die Wassertemperatur, bevor Sie das Kind baden
- Überprüfen Sie stets die Stabilität des Produkts, bevor Sie es verwenden
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile gebrochen sind oder fehlen
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller empfohlen werden
- Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel, Sprays oder flüssige Reinigungsprodukte.
- Reinigen Sie die Badewanne Camélé'o mit einem Schwamm und leichtem Seifenwasser.

ES ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. ADVERTENCIA — PELIGRO DE AHOGAMIENTO

- Algunos niños se han ahogado durante el baño
- Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm
- Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño
- No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo
- Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse durante el baño
- Nunca debe utilizarse este producto sobre una superficie con altura. Utilice únicamente el soporte pie Cameleo
- Esta bañera se puede utilizar sobre el soporte hasta que el niño intente mantenerse de pie él solo.
- Para evitar quemaduras por agua caliente, ponga el producto de forma que el niño no llegue a la fuente de agua
- Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño
- Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de utilizarlo
- No utilice el producto si hay algún elemento roto o si falta algún elemento
- No utilice piezas de repuesto o accesorios distintos a los recomendados por el fabricante.
- No utilice nunca productos de limpieza químicos, aerosoles o detergentes líquidos.
- Limpie la bañera camélé'o con una esponja y agua con jabón.

PL WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE. OSTRZEŻENIE — ISTNIEJE NIEBEZPIECZEŃSTWO UTOPIENIA

- Odnotowano przypadki utopienia dzieci podczas kąpieli
- Dzieci mogą się utopić w bardzo krótkim czasie, w bardzo niewielkich ilościach wody, np. 2 cm
- Podczas kąpieli zawsze bądź w kontakcie ze swoim dzieckiem
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w łazience, nawet na kilka chwil. Jeśli musisz wyjść z pokoju, zabierz dziecko z sobą
- Niemowlęta i małe dzieci są narażone na ryzyko utonięcia podczas kąpieli
- Wanienkę można mocować na stojaku i używać w takiej formie do momentu, gdy dziecko jest w stanie samodzielnie stać.
- Nigdy nie używaj tego produktu, stawiając go na wysokiej powierzchni. Używaj tylko stojaka Cameleo.
- Aby uniknąć poparzenia gorącą wodą, należy ustawić produkt w taki sposób, aby uniemożliwić dziecku dostęp do źródła wody
- Przed rozpoczęciem kąpieli dziecka należy zawsze sprawdzić temperaturę wody
- Przed użyciem produktu należy zawsze sprawdzić jego stabilność;
- Nie należy używać produktu jeśli zauważone zostanie pęknięcie lub brak jakiegoś elementu
- Nie należy używać części zapasowych lub akcesoriów innych niż rekomendowane przez producenta
- Nie należy nigdy czyścić wanienki przy pomocy chemicznych środków czyszczących, aerozoli lub płynnych detergentów.
- Do czyszczenia wanienki Camélé'o należy użyć gąbki i wody z niewielką ilością mydła.

IT IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. ATTENZIONE — PERICOLO DI ANNEGAMENTO

- Dei bambini sono annegati durante il bagno
- I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm
- Rimani sempre in contatto con il tuo bambino durante il bagno
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te
- I bebè e i bambini piccoli corrono il rischio di annegare durante il bagno
- Questa vasca da bagno può essere utilizzata sul supporto fino a quando il bambino cercherà di mettersi in piedi da solo.
- Non usare questo prodotto su una superficie in altezza. Usare esclusivamente il supporto Cameleo.
- Per evitare scottature con l'acqua calda, posizionare il prodotto in modo da impedire al bambino di raggiungere l'acqua
- Controllare sempre la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno al bambino
- Controllare sempre la stabilità del prodotto prima dell'uso
- Non utilizzare il prodotto se alcune sue parti sono rotte o mancanti
- Non utilizzare pezzi di ricambio o accessori che non siano quelli raccomandati dal fabbricante
- Non usare mai detergenti chimici, spray o detergenti liquidi.
- Pulire la vasca da bagno Camélé'O con una spugna e acqua leggermente saponata.

RU ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:РИСК УТОПЛЕНИЯ

- Отмечены случаи утопления детей во время купания.
- Ребенок может утонуть очень быстро, даже если уровень воды не превышает 2 см.
- Всегда придерживайте ребенка во время купания.
- Не оставляйте ребенка одного в ванночке даже на несколько минут. Если вам нужно выйти, возьмите ребенка с собой.
- Для младенцев и маленьких детей существует риск утопления во время приема ванны.
- Данный продукт не должен быть использован на высокой поверхности. Используйте только вместе с подставкой Cameleo
- Эту ванночку можно использовать на подставке до тех пор, пока ребенок не сможет стоять самостоятельно.
- Во избежание ожогов кожи горячей водой устанавливайте изделие таким образом, чтобы ребенок не мог дотянуться до источника воды.
- Перед купанием ребенка всегда проверяйте температуру воды.
- Всегда проверяйте устойчивость изделия перед применением.
- Не используйте изделие, если некоторые из его деталей сломаны или отсутствуют.
- Используйте только запасные части или принадлежности, рекомендованные производителем.
- Ни в коем случае не используйте химические очистители, спреи или жидкие моющие средства.
- Мойте ванночку Camélé'O губкой и слегка мыльной водой.

CN 請注意! 請認真閱讀本說明並妥善保管以便日後參考

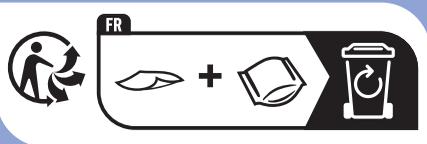
- 警告——溺水風險。
- 有在浴缸中溺水的風險
- 兒童可能在極短時間內在非常淺的水中(±2厘米)溺亡
- 因此洗澡期間請始終保持與您孩子的接觸
- 請勿在無人看管狀態下將您的孩子留在浴缸中,哪怕片刻也不可。
- 如果您必須離開浴室,請帶着您的孩子一起離開
- 嬰幼兒洗澡時會有溺水的危險
- 本品絕不能在高出使用
- 為了避免被熱水燙傷,放置本品時請注意使兒童避免接觸到水源
- 為孩子洗澡前,請始終注意檢查水溫
- 使用前請始終注意檢查本品是否穩固
- 如果某些部件已被打碎或缺失,請勿使用本品
- 除生產商推薦的外,請勿使用其他備件或附件
- 切勿使用化學清潔劑、噴霧劑或液體除垢劑
- 請使用一塊海綿及加入少量肥皂的肥皂水清潔請使用海綿和少量肥皂水清潔浴盆 浴盆

CN 請注意! 請詳細閱讀本說明並妥善保管以供日後參考

- 警告——有溺水風險。
- 有在浴缸中溺水的風險
- 幼童可能在極短時間內在非常淺的水中(± 2 公分)溺斃
- 因此,洗澡期間請務必保持與您孩子的接觸
- 請勿在無人看管狀態下,讓您的孩子留在浴缸中,即使片刻也不可以。
- 如果您必須離開浴室,請帶您的孩子一起離開
- 嬰幼兒洗澡時會有溺水的危險
- 絕對不得在高出使用本產品
- 為避免被熱水燙傷,放置本產品時請注意避免讓兒童接觸到水源
- 為孩子洗澡前,請始終注意檢查水溫
- 使用前,請務必檢查本產品是否穩固
- 如果某些部件已經破裂或有缺件,請勿使用本產品
- 請勿使用除製造商推薦以外的其他備件或附件
- 切勿使用化學清潔劑、噴霧劑或液體除垢劑
- 請使用一塊海綿並加入少量肥皂的肥皂水來清洗
- 請使用海綿和少量肥皂水清潔浴盆 浴盆

AR هام! اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع اليه في المستقبل تنبيه - خطر الغرق.

- خطر الغرق في حوض الاستحمام
- يمكن للأطفال الغرق في ماء بعمق ٢ سم وفي وقت وجيز جدًا
- اتق دائمًا على اتصال مع طفلك أثناء الاستحمام
- لا تترك طفلك الرضيع أبدًا دون مراقبة في الحمام، حتى لفترة قصيرة. اصطحب طفلك الرضيع معك إذا اضطررت إلى مغادرة الحمام
- الرضع والأطفال الصغار معرضون لخطر الغرق أثناء الاستحمام.
- لا ينبغي أبدا استخدام هذا المنتج على الأسطح المرتفعة.
- لتجنب الحروق بواسطة الماء الساخن، ضع المنتج بحيث يصعب للطفل بلوغ مصدر الماء
- تأكد دائمًا من درجة حرارة الماء قبل استحمام الطفل
- تأكد دائمًا من ثبات المنتج قبل استخدامه
- لا تستخدم المنتج إذا كانت بعض أجزائه مكسورة أو ناقصة
- لا تستخدم قطع غيار أو اكسسوارات أخرى غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة
- لا تستخدم أبدًا المنظفات الكيميائية أو البخاخات أو المنظفات السائلة.
- نظف حوض الاستحمام Camélé'O باستخدام إسفنجة وماء به القليل من الصابون.



EN17072:2018
Made in France

For Europe

BÉABA FRANCE
37 rue de Liège
75008 PARIS - FRANCE
www.beaba.com



Ref: 920396

For Asia

Imported by :
BEABA ASIA LTD
RM 902-3, 9/F
Shun Kwong Commercial Building
8 Des Voeux Road West
Sheung Wan, Hong Kong
contactasia@beaba.com
www.beaba.com.hk



Ref: 920396

For United Kingdom

Imported by :
BEABA UK
Becket House,
1 Lambeth
Palace Road,
London SE1 7EU-UK
www.beaba.com



Ref: 920396

www.beaba.com